**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista

svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

Herausgeber: Schweizerische Chorvereinigung

**Band:** 8 (1985)

Heft: 5

**Artikel:** Page pour les directeurs

**Autor:** Geissberger, Werner / Hensler, Franz

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1044029

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Page pour les directeurs

Rédaction: Franz Hensler, membre de la Commission de musique. 8840 Einsiedeln, Schwanenstr. 4 Tél. 055/53 55 61, P. 055/53 11 17.

Mesdames et Messieurs les directeurs,

La nouvelle Commission de musique aimerait s'adresser à vous par ce message. Plusieurs motifs nous y incitent. Nous savons que l'information, l'aide et la suggestion ne sont que des mots communs et parfois équivoques pour un spécialiste. C'est pourquoi, M. Franz Hensler, membre de la CM, se met aimablement à votre disposition pour rédiger une rubrique. Il espère que ses collègues, tant féminins que masculins, accorderont un intérêt sans cesse accru à cette forme d'information toute neuve qu'il croit d'ailleurs utile et pleine d'enseignement, tout en tenant compte de la diversité de nos langues nationales.

Utilisons avec profit le moyen dont nous disposons, soit la Revue suisse des chorales. Nous vous le recommandons chaleureusement.

Werner Geissberger, président de la Commission de musique

## Introduction

La nouvelle CM de l'USC, élue en mai dernier à Interlaken, a discuté, lors de sa première séance, des diverses possibilités d'activité propres à favoriser et à revaloriser la tâche des directrices et directeurs de chorales.

Il existe un moyen relativement simple mis à notre disposition: une page réservée aux directeurs dans chaque numéro de la Revue suisse des chorales. Nous serions heureux si chacun utilisait cette possibilité de communiquer ses expériences. Ainsi nous pourrions établir un véritable dialogue par l'intermédiaire de la Revue et profiter ainsi des conseils ou en donner. Nous pensons particulièrement aux difficultés variées qui peuvent surgir dans une chorale, au choix d'une partition, de son étude et de son exécution. Sont susceptibles d'intérêt, les programmes des concerts des sérénades ou même des voyages, dans la mesure toutefois où la musique l'emporte sur l'agrément (aucun compte rendu de concert ou de voyage n'auront leur place dans ces lignes). Si cette idée aboutissait, elle apporterait un soutien aux directeurs et rendrait effective une précieuse collaboration.

En tant que coordinateur responsable de cette rubrique, j'invite tous mes collègues à me transmettre leurs suggestions à l'adresse ci-dessus. Franz Hensler

### Echo romand

### Année européenne de la Musique 1985

Dans le cadre de l'Année de la Musique 1985, les concerts suivants sont annoncés:

20, 27 septembre, 4, 11, 18, 25 octobre: Cathédrale de Lausanne. André Luy, organiste. Bach Intégrale. 21, 22 septembre:

La Chaux-de-Fonds. Salle de Musique. Hans Vollenweider, organiste du Grossmünster de Zurich.

19, 20 octobre:

La Chaux-de-Fonds. Salle de Musique. Ludger Lehmann, professeur à la Staatliche Hochschule für Musik à Stuttgart.